



# 毛泽东学生时期文稿详注

( 1910—1918 )

Detailed Annotations of Mao Zedong's Manuscripts  
During School Time (1910—1918)

任继昉 编著

中央文献出版社

国家社科基金后期资助项目

项目批准号 12FDJ004

# 毛泽东学生时期文稿详注

(1910—1918)

任继昉 编著

中央文献出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

毛泽东学生时期文稿详注 / 任继昉编著. —北京:  
中央文献出版社, 2013. 8

ISBN 978 - 7 - 5073 - 3884 - 3

I. ①毛… II. ①任… III. ①毛泽东著作—研究  
IV. ①A841

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 186883 号

## 毛泽东学生时期文稿详注

---

编 著/任继昉  
责任编辑/韩 冰  
封面设计/毛 淳 孙彦红

---

出版发行/中央文献出版社  
地 址/北京西四北大街前毛家湾 1 号  
网 址/[www.zywxpress.com](http://www.zywxpress.com)  
邮 编/100017  
经 销/新华书店  
排 版/北京方方激光照排中心  
印 刷/北京力信诚印刷有限公司

---

787 × 1092mm 16 开 26 印张 453 千字  
2013 年 10 月第 1 版 2013 年 10 月第 1 次印刷  
ISBN 978 - 7 - 5073 - 3884 - 3 定价: 52.00 元

---

本社图书如存在印装质量问题, 请与本社联系调换

版权所有 违者必究

# 国家社科基金后期资助项目 出版说明

后期资助项目是国家社科基金设立的一类重要项目，旨在鼓励广大社科研究者潜心治学，支持基础研究多出优秀成果。它是经过严格评审，从接近完成的科研成果中遴选立项的。为扩大后期资助项目的影响，更好地推动学术发展，促进成果转化，全国哲学社会科学规划办公室按照“统一设计、统一标识、统一版式、形成系列”的总体要求，组织出版国家社科基金后期资助项目成果。

全国哲学社会科学规划办公室

## 前 言

### 一

毛泽东从1902年春入私塾开始求学，又从1912年6月到1918年6月在长沙求学。求学期间，毛泽东留存下来30多篇批语、作文、笔记、信函、诗歌等文稿。通过这些文稿，我们能够看出，毛泽东博览群书，熟谙文史，学养深厚，才华横溢，出口锦绣，笔底狂澜，亲手操觚，不假他人，喜用典故，顺手拈来，体现出独特的用词习惯、遣词规律、语言风格、文章风骨。

毛泽东在学生时期的作文、笔记、信函、诗歌等，记录或使用了大量文言词语、历史典故，留下了宝贵的精神财富。从这些词语、典故的记录、使用，可以看出学生时期的毛泽东是怎样如饥似渴地学习中国传统文化，又是如何推陈出新，创造性地使用这些词语、典故的。这对于我们今天如何进行文化的传承和创新，具有重要的启迪作用。

毛泽东学生时期的文稿大多用文言写成，尚无训诂专家详加注释、疏通、解说、阐发，阅读不便，理解困难；文中使用了大量的古代词语、历史典故，词义多与现代不同，有些词语存在歧义，以致学界产生误解、曲解。而其中的典故，往往含而不露，点到为止，也需探明其来龙去脉，联系其时代背景，熟悉其事件经过，洞察其人物心境，才能明了其微言大义，理解毛泽东使用该词语、典故的真实意图。

例如，1915年3月，湖南省立第一师范学校第八班学生易咏畦病逝家中，学校于5月23日开追悼会。师生共送挽诗挽联256幅，并编印成册，题为《易君咏畦追悼录》。诗联内容多含“悼念学友，毋忘国耻”之意。毛泽东的挽联和另一首挽诗均录册中。其挽联是：

胡虏多反复，千里度龙山，腥秽待湔，独令我来何济世；  
生死安足论，百年会有役，奇花初茁，特因君去尚非时。

下联“百年会有役”这一句来自南朝·江淹《杂体诗三十首·陶征君潜〈田居〉》：

归人望烟火，稚子候檐隙。  
问君亦何为，百年会有役。  
但愿桑麻成，蚕月得纺绩。

“百年”指人寿百岁。“役”指劳作、劳役、役作之事。从下句的“但愿桑麻成，蚕月得纺绩”来看，劳作之事是指耕种纺织这类当时的农业、手工业劳动<sup>①</sup>。晋·陶潜《辛丑岁七月赴假还江陵夜行涂口》：“怀役不遑寐，中宵尚孤征。商歌非吾事，依依在耦耕。”“怀役”谓担负着任务，犹如说“公务在身”。因此，与其说“役”是“劳役、劳作”，毋宁说“役”即泛指任务、责任，不一定是指农业劳动、手工业劳作。这样看来，“百年会有役”的意思是说：人的一生总是要有任务、责任的。唐·张籍《别离曲》：“男儿生身自有役，那得误我少年时”，鲍溶《代楚老酬主人》：“百年衣食身，未死皆有役”，即用此典。用句俗话说，就是：人活一辈子，总要干点事儿。而毛泽东的下联“生死安足论，百年会有役，奇花初茁，特因君去尚非时”要表达的意思是：生死不值得考虑，人生总有事情要做，奇异的花儿含苞待放，而你离开的真不是时候。这就呼应了上联“胡虏多反复，千里度龙山，腥秽待湔，独令我来何济世”的内容。

<sup>①</sup> “有役”指有劳作、劳役、役作之事的用例有：《左传·昭公二十年》：“卫公孟縶狎齐豹，夺之司寇与鄆。有役则反之，无则取之。”许倬云《中国历史论文集·传统法典始源》解释说：“孟縶轻侮齐豹，夺其职官和采邑，中央政府要采地贵族轮役时，便将鄆邑还给齐豹，平时却占为己有。”（台湾商务印书馆1986年版，第434页）《晋书》卷一《帝纪第一·高祖宣帝》：“是时，大修宫室，加之以军旅，百姓饥弊。帝将即戎，乃谏曰：‘昔周公营洛邑，萧何造未央，今宫室未备，臣之责也。然自河以北，百姓困穷，外内有役，势不并兴，宜假绝内务，以救时急。’”

这样看来，毛泽东笔下的“生死安足论，百年会有役”，与三年后写的《七古·送纵宇一郎东行》中“沧海横流安足虑，世事纷纭从君理”意思一致，有如后来陶行知在1924年作的《自勉并勉同志》诗所云：“人生天地间，各自有禀赋。为一大事来，做一大事去。”

关于“百年会有役”，曾有很多人因为不了解这句话的出处而怀疑毛泽东原文有错字。有的书刊中曾怀疑“役”当为“没”，又不敢肯定，故将“役”字在后面改为“没”而加尖括号；有的则干脆把“役”迳改为“没”。如果把“百年会有役”改成“百年会有没”的话，意思就是“百年终有一死”。美国学者斯图尔特·施拉姆把“百年会有役”翻译为“本世纪将会有一场战争”<sup>①</sup>，更是郢书燕说，有违原意。现在看来，毛泽东并没有写错，而是在使用前人的现成句子，也就是用典。只是现在的人们不知道“百年会有役”的出处来历，觉得不好理解、难以解释，才想当然地强作解人、妄加猜测而已。如果将“役”解释为“劳役、劳作、任务、责任”，则这时的毛泽东还只是一般人的思想意识，甚至还没有脱离农民的意识；而把“役”解释为“战争”的话，这时的毛泽东简直就是热衷战争的狂人了。一字之释，别如天渊；一词之差，判若两人。

由此可以看出，毛泽东对文言词语、文献典故烂熟于心，如数家珍，使用起来左右采撷，得心应手，既有继承，又有创新。有时看似十分普通的一句话，却暗用典故，大有来头。如1917年8月23日致黎锦熙信中说：“十年未得真理，即十年无志；终身未得，即终身无志。此又学之所以贵乎幼也。”“此又学之所以贵乎幼也”，看似平淡无奇，其实却是用典。《礼记·曲礼上》：“人生十年曰幼，学。”郑玄注：“名曰‘幼’，时始可学也。”后因称十岁为“幼学之年”，引申为幼时的学业。宋·陆游《杨夫人墓志铭》：“二子未从外塾，而于幼学之事，各已通贯精习，卓然为奇童矣。”这样，我们对毛泽东在信中前文所说的“自幼幼年失学，而又日愁父师”的理解也就更深一层了。

不仅文言的词语典故，即便是白话词语，也多有与现代常用意义不同者。如《夜学日志首卷》中的“试验学生分为甲乙两班”，这个“试

<sup>①</sup> 参见育之：《关于“百年会有役”的考释》，《读书》1997年第8期，第126页。

验”，初看似乎是现在常用的“测试验证”的意思，即“用来检验某种假设或者验证某种已经存在的理论而进行的操作，为了察看某事的结果或某物的性能而从事某种活动”。其实不然，《夜学日志首卷》中的“试验”却是“考试测验”之义。唐·郑纂《开天传信记》：“是时，刘晏年八岁，献东封书，上览而奇之，命宰相出题，就中书试验。”沙汀《困兽记》十二：“翌日是星期一，一连几天都有试验，田畴老早便上学校去了，忙着清理试验卷子，出题和计算分数的准备工作。”

这些情况说明，对毛泽东文稿中的词语，不能仅以现代汉语的常用意义来理解，否则，难得其精髓，甚至似是而非。这同时也说明，对毛泽东文稿中的词语尤其是典故详加注释、疏通、解说、阐发，使红色经典易于阅读、理解、接受、传播，是学术界面临的一项紧迫任务。正如毛泽东自己在课堂笔记《讲堂录》中所记：“曾文正八本：读古书以训诂为本，作诗文以声调为本……”如果说，毛泽东的文稿是一座语言宝山的话，则重峦叠嶂，千涧万壑，有待铺路架桥，便于采撷，以使其中的宝藏大放光彩。

## 二

为毛泽东学生时期的文稿作注，从语言文字入手，立足于文本解读，对于准确理解毛泽东著作，真切领会毛泽东思想，减少误读、误解，夯实党史研究基础，无疑是重要的。除历史学、文献学、语言学等价值之外，其意义还有：

1. 有助于校订毛泽东文稿。如1915年11月9日致黎锦熙信中“有用之身，宝贵之时日，逐渐催落，以衰以逝，心中实大悲伤”<sup>①</sup>，“催落”疑当作“摧落”，原指凋零、衰落。晋·潘岳《射雉赋》：“毛体摧落，霍若碎锦。”引申指颓丧。宋·范仲淹《遗表》：“肝胆摧落，精魄飞扬。”宋·陆游《跋杲禅师蒙泉铭》：“予老于忧患，志气摧落，念昔之狂，痛自悔责。”

<sup>①</sup> 湖南人民出版社2008年版，第28页。



2. 有助于整理毛泽东文稿。如1915年8月3日致萧子升信中“然时有变迁，意或更移，亦未可知。故得觐陈，待自决焉”<sup>①</sup>，“觐陈”实为“覩陈”的随意简化，这一简化其实是错误的。“覩(luó)陈”义为详细地陈述。清·罗惇齋《德宗承统私记》：“奴才非有心立异，因廷议实未能详明允洽，故不顾烦渎，附片覩陈。”<sup>②</sup>“覩”是“繁，琐细”的意思。而“觐”字不见于任何字典辞书，无音无义。与其类似的，只有“覩(zhěn)”字，却是“视、看”之义。《龙龕手鑑·见部》：“覩，视也。”“覩”字的“视、看”之义与“覩”字“繁、琐细”之义毫无相同之处，可以说是“风马牛不相及”，因而不能随意简化。国家语言文字工作委员会关于简化字的文件《简化字总表》中没有“觐”字，就是因为“觐”字与“覩”字的读音、意义不同，而字形极易混淆，所以没有类推简化。

3. 有助于注释毛泽东文稿。如1915年8月致萧子升信中“鲁阳、殷浩，垂誉于士林，及一纓世故，莫不应时持减”，原注释说：“鲁阳，战国时楚之县公，即鲁阳文子。相传他与韩作战，挥戈使太阳返回。见《淮南子·览冥训》。”<sup>③</sup>其实，“鲁阳”应为“王孙胜”（白公胜）。《国语》卷十八《楚语下》：“惠王以梁与鲁阳文子，文子辞，曰：‘梁险而在境，惧子孙之有贰者也。夫事君无憾，憾则惧偏，偏则惧贰。夫盈而不偏，憾而不贰者，臣能自寿，不知其他。纵臣而得全其首领以没，惧子孙之以梁之险，而乏臣之祀也。’王曰：‘子之仁，不忘子孙，施及楚国，敢不从子？’与之鲁阳。子西使人召王孙胜，沈诸梁闻之，见子西曰：‘闻子召王孙胜，信乎？’曰：‘然。’子高曰：‘将焉用之？’曰：‘吾闻之，胜直而刚，欲真之境。’子高曰：‘不可。其为人也，展而不信，爱而不仁，诈而不智，毅而不勇，直而不衷，周而不淑。复言而不谋身，展也；爱而不谋长，不仁也；以谋盖人，诈也；强忍犯义，毅也；直而不顾，不衷也；周言弃德，不淑也。是六德者，皆有其华而不实者

① 湖南人民出版社2008年版，第15页。

② 见《皇朝经世文统编》卷七《文教部七·礼乐》、又卷六十二《礼政二·大典上》、《皇朝续文献通考》卷一百七十九。

③ 湖南人民出版社2008年版，第17、19页。

也，将焉用之？”<sup>①</sup>《国语》在这里其实是记述了两件事：“鲁阳文子辞惠王所与梁”、“叶公子高论白公胜<sup>②</sup>必乱楚国”，由于古书（如《四部丛刊》本）在刊刻时，各段未加标题，段与段之间又不空行，这两段文字恰巧紧接，看起来浑然一体，如同一段，读者很容易混而为一，所以，子高指出“其为人也，展而不信，爱而不仁，诈而不智，毅而不勇，直而不衷，周而不淑。复言而不谋身，展也；爱而不谋长，不仁也；以谋盖人，诈也；强忍犯义，毅也；直而不顾，不衷也；周言弃德，不淑也。是六德者，皆有其华而不实者也”，不是指上段鲁阳说的，而是指下段王孙胜而言，因此，“鲁阳”应为“王孙胜”（白公胜）。从毛泽东此信下文“殷浩，垂誉于士林，及一纓世故，莫不应时持减”，以及日记《自讼》中以匏瓜、牡丹相对照，“虽强其外，实干其中”，说明做人不要华而不实等内容来看，则将王孙胜之事误为鲁阳之事了。

惠王以梁與魯陽文子惠王昭王子楚其之子章也辭曰梁險而在北境懼子孫之有司馬子期子或者也或也夫事君無憾則懼偏憾也無恨謂得偏則懼或偏則懼或夫盈而不偏盈也偏偏上也臣能自壽也壽也不知其它孫也縱臣而得其首將見謀也領以沒懼子孫之以梁之險而乏臣之祀也將見謀也王曰子之仁不忘子孫施及楚國豈不從子與之魯陽孫勝也子西使人召王孫勝王孫勝故平王太子建之子白無寵太子取於秦而美翰王納之道無極為太子少師反太子奔鄭又與晉謀斷鄭人殺之勝有六在魯哀十六沈諸梁聞之沈諸梁楚左司馬也見子西曰子西聞子召王孫勝信乎曰然子高曰將焉用之曰吾聞之勝直而剛欲寘之境寘也傳曰召之子高曰不可其為人也展而不信展誠也誠謂變而不仁仁心無詐而不知言非忠信之道變而不仁直而不衷衷中也君子惡周而不淑周密也復言而不謀身復言言可復不欺人也愛而不謀長愛也外愛人不謀身不計身害也強忍犯義強忍力也忍彊忍犯義彊忍力也忍也取周其言直而不顧不衷也不顧不顧周言棄德不淑也彼其父為戮於楚其心又猶而不潔猶者直也之潔行也若其猶也不忘舊怨而不以潔悛德悛也報怨而已則其愛也足以得人其展也足以復之復也

《四部丛刊》影印本《国语》，卷十八，第10~11页。

① 《四部丛刊》列印本《国语》，卷十八。

② 白公胜：即王孙胜（前526或前533年~前479年），又名熊胜，是楚平王的嫡孙，太子建的儿子，当时人们称他为王孙胜。楚惠王二年（前487年），楚令尹子西召胜回国。封在白地（位于今河南息县东，一说今安徽巢县境内），号白公。

惠王以梁與魯陽文子 <small>惠王昭王子越女之子肇也</small>	魯陽公也 <small>魯陽公也</small>	司馬子期子 <small>司馬子期子</small>	文子辭曰梁險而在北境懼子孫之有	貳者也 <small>貳也</small>	夫事君無憾慥則懼偏 <small>憾也無恨謂謂</small>	偏則懼貳 <small>偏則懼貳</small>	夫盈而不偏 <small>盈也</small>	憾而不貳者	臣能自壽也 <small>臣能自壽也</small>	不知其它 <small>不知其它</small>	縱臣而得以其首	領以沒懼子孫之以梁之險而乏臣之祀也 <small>將見諫也</small>	王曰子之仁不忘子孫施及楚國敢不從子與之魯陽	子西使人召王孫勝 <small>王孫勝故平王太子建之子帥</small>	無庸太子取於秦而美勤王納之遂謂太子曰建將	叛太子奔鄭又與晉謀鄭人殺之勝奔左司馬沈尹	見子西曰	十六 沈諸梁聞之 <small>沈諸梁鄭左司馬沈尹</small>	聞子召王孫勝信乎曰然子高曰將焉用之曰吾聞	之勝直而剛欲寘之境 <small>寘置也傳曰召之子高曰不</small>	可其為人也展而不信 <small>展誠也誠謂復愛而不仁</small>	人內無詐而不知 <small>詐以詐行謀而非知</small>	毅而不勇也	直而不衷 <small>衷中也君子惡</small>	周而不淑 <small>周密也</small>	復言而	不謀身展也 <small>復言言可復不欺人也</small>	愛而不謀長不	仁也 <small>仁也</small>	以謀蓋人許也 <small>蓋掩</small>	彊忍犯義毅也	也 <small>也</small>	直而不顧不衷也 <small>顧顧</small>	周言棄德不淑	也 <small>也</small>	是六德者皆有其華而不實者將焉用	之彼其父為戮於楚其心又狷而不潔 <small>狷者自己之</small>	不潔非 <small>不潔非</small>	若其狷也不忘舊怨而不以潔俊德也 <small>改思</small>	報怨而已則其愛也足以得人其展也足以復之 <small>復</small>
--------------------------------------	--------------------------	----------------------------	-----------------	-----------------------	---------------------------------	--------------------------	-------------------------	-------	----------------------------	--------------------------	---------	---------------------------------------	-----------------------	--------------------------------------	----------------------	----------------------	------	-----------------------------------	----------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------	-------	----------------------------	-------------------------	-----	--------------------------------	--------	----------------------	--------------------------	--------	--------------------	---------------------------	--------	--------------------	-----------------	--------------------------------------	------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------

四部叢刊

國語

《四部丛刊》列印本《国语》，卷十八，第 10~11 页。

惠王以梁與魯陽文子(一)文子辭曰：「梁險而在境，懼子孫之有貳者也(二)。夫事君無憾，憾則懼貳(三)。夫盈而不偏(四)，憾而不貳者，臣能自壽也(五)。不知其能，縱臣而得以其首領以沒懼子孫之以梁之險而乏臣之祀也(六)。」王曰：「子之仁，不忘子孫，施及楚國，敢不從子。與之魯陽。」

(一) 惠王，昭王子，越女之子肇也。文子，平王之孫，司馬子期子魯陽公也。

(二) 貳，二心也。

(三) 憾，恨也。無恨謂得志也。偏，偏上也。

(四) 偏則懼貳，故貳也。

(五) 盈，志滿也。

(六) 壽，保也。

案：全其首領，原作「以其首領」。《文選注》：「《國語》文注引《國語》：「以其首領。」今據改。

(七) 魯陽，魯陽也。

子西使人召王孫勝(二)沈諸梁聞之(三)見子西曰：「聞子召王孫勝，信乎？」曰：「然。」

子高曰：「將焉用之？」曰：「吾聞之，勝直而剛，欲寘之境(四)。」

(一) 王孫勝，故平王太子建之子白公勝也。初，費無鞭為太子少師，無禮，太子怒於秦而美，勸王納之，遂謂太子曰：「建將叛。」太子奔鄭。又與晉謀，鄭人殺之，勝奔左司馬沈尹。

(二) 沈諸梁，鄭左司馬沈尹成之子，梁公子高。

(三) 實，假也。傳曰：「保之，便處吳境，魯白公。」案：「便處吳境」，據《國語》卷一九：「今本注，據」上有「吳」字，乃後人依韻本左傳加之，與正文不合。

卷十八 國語下

五五三

上海古籍出版社 1978 年版《国语》，第 582~583 页。

好在当代的整理注释本都将“鲁阳文子辞惠王所与梁”、“叶公子高论白公胜必乱楚国”这两段文字截然分开，分别编号，这就眉目清晰，绝不相混了。这也就证明，华而不实的，是“王孙胜”（白公胜）而不是“鲁阳”了。

毛泽东原文已误将王孙胜当作鲁阳，而有的注释未能校出，却又说“鲁阳，战国时楚之县公，即鲁阳文子。相传他与韩作战，挥戈使太阳返回。见《淮南子·览冥训》”，则是误上加误。

4. 可以从词语角度观察毛泽东的成长道路、毛泽东思想的形成过程，并以确凿的用词例证、内在的文辞规律、独特的语言风格等内在证据，驳斥所谓“《毛选》一至四卷的一百六十余篇文章中，由毛泽东执笔起草的只有十二篇，经毛泽东修改的共有十三篇”等谣言。

5. 可以为以后全面注释毛泽东的其他著作提供经验，并为编写《毛泽东语言词典》做好前期的资料准备工作。

6. 可以为毛泽东著作的今译（文言体）、外译打下坚实基础。如《体育之研究》中的“巢林止于一枝，饮河止于满腹”，出自《庄子·逍遥游》中的“偃鼠饮河，不过满腹”，1979年人民体育出版社出版的单行本附录的白话译文却翻译为：“牛在河边喝水，把肚子喝饱就停止了。”把“偃鼠”说成“牛”，大错特错。至于外译的错误，例已见上。“20世纪60年代在日本学界的毛泽东研究中，曾因《矛盾论》的翻译问题发生过一场学术争论。当时在日本的《矛盾论》译本有多种，各种译本之间出入较大。李君如指出，‘翻译问题对于正确理解毛泽东思想关系极大。竹内实是这场争论的当事人之一，他不会不注意到这一点。所以，在主编《毛泽东集》时，他为了避免翻译问题引起的争论，采用了汉字为编辑的文体。’”<sup>①</sup>这已不是简单的文本和咬文嚼字的小问题，而是在毛泽东著作的解释方面能否构建中国自己的学术话语体系、掌握国际话语主动权的大问题。

7. 便于普及红色经典。毛泽东是青年学生崇拜的伟人之一，毛泽东

---

<sup>①</sup> 尚庆飞：《文献学视域中的毛泽东研究——从日本版〈毛泽东集〉的编辑原则谈起》，《南京大学学报》2006年第2期。

学生时期的文稿反映了毛泽东学生时期的“中国梦”，是对当代大学生进行思想情操、精神风貌、文化素质等方面教育的极好读本，对于用先进文化尤其是红色文化引领、激励青年学生，引导他们接受、坚持社会主义核心价值观，推进学校文化建设，也具有不可多得的价值和意义。如果能开展一场“读红色经典，做国家栋梁”的活动并坚持下去，则本书就是绝好的读本。为使有中学文化程度的人就能读懂本书，注释务求详尽，使读者借机学习、理解、掌握更多词语。

8. 可以从注释中选取典故，进一步疏通、解说、阐发、宣讲，宣传以毛泽东为代表的中国共产党艰苦卓绝的奋斗历程，传承红色文化中体现的优秀传统文化，提炼、挖掘、展示和普及社会主义核心价值观体系，展示党史所特有的魅力，进一步发挥其鉴古知今、资政育人的作用。如《毛泽东用典风云》之《同学少年》卷、《书生意气》卷、《中流击水》卷、《激扬文字》卷、《上下求索》卷、《建党波澜》卷、《起义霹雳》卷、《井冈红旗》卷、《战地黄花》卷……，作为课堂讲授及学生阅读的材料，甚至可以成为党史教育、社会主义核心价值观教育的理论读本，推进马克思主义中国化、时代化、大众化。

### 三

本书以中共中央文献研究室、中共湖南省委《毛泽东早期文稿》编辑组编，湖南人民出版社2008年出版的《湖湘文库》（甲编）本《毛泽东早期文稿》为底本，将其中从1910年到1918年6月毛泽东求学时期的30多篇批语、作文、笔记、信函、诗歌等全部收录，并以时间为序编排。其中，《〈新民丛报〉批语》是从《致文咏昌信》的原注释中独立出来成篇的。《讲堂录》为听课笔记，《毛泽东早期文稿》作为副编收录，置于正编之后。为了体现毛泽东学习与写作的连贯性，现在依照时间顺序排在《商鞅徙木立信论》之后、《致文咏昌信》之前。原副编中的《杨昌济记毛泽东的谈话》、《张昆弟记毛泽东的两次谈话》也完全按时间顺序编排，以◇号标示，由此可以了解和梳理毛泽东早期知识、学养、思想、观念的发展脉络。

《毛泽东早期文稿》的编者，为收集、编辑、考证、注释这些文稿，付出了极大的努力，也为本书的词语注释建立了坚实的基础。为尊重编辑组的艰辛劳动，本书保留原有的简略注释，以与本书较为详尽的注疏互相参照。只是为节省篇幅起见，对《湖湘文库》（甲编）本《毛泽东早期文稿》中《〈伦理学原理〉批注》增补的由蔡元培翻译的德国哲学家泡尔生《伦理学原理》的原文未予补录。为便于区别，本书对《伦理学原理》的原文用 {} 号中的楷体字表示。原注释的“见本书第×页注×”，因页码已变，则节录或改写该条注释，以免除前后翻查的不便。

本书注释的重点，是文言字词、古今变异的词语、多音多义难以抉择的词语（如“任”，有 rèn、rén 两种读音<sup>①</sup>，三十多种意义；又如“发明”，仅《汉语大词典》中收录的就有 19 种意义）、典故词语、容易误读歧解的词语，以及其他需要注释的词语。如“体力”，本不难理解，但因毛泽东写过一篇名为《心之力》的作文，“心之力”自然来自“心力”。“心力”至少有三种意义，毛泽东所说的“心力”是用哪种意义？必须有所鉴别、抉择。这就需要注释“心力”（见《张昆弟记毛泽东的两次谈话·一》，又见于《〈伦理学原理〉批注》）。而为了旁证“心力”解释，也就需要顺带注释“体力”了；注释了《〈伦理学原理〉批注》中的“意力”，还要另外注释“意志”；注释了“意志”，又要注释“意志力”。如此连类而及，使“心力”、“意力”、“意志”、“意志力”构成了一个词群，而注重“意志”是毛泽东的重要思想。因此，单从阅读的角度看，似乎多此一举；但从系统性的角度来看，却是不可或缺的。

还有一些词，初看似乎不必注释。如“者”，用于名词之后，标明语音上的停顿，并引出下文，常表示判断。大家熟悉的例句有《列子·汤问》：“北山愚公者，年且九十，面山而居。”但是，《〈伦理学原理〉批注》里却有这么一句：“自后天之训练习惯，矫枉过正，乃有不循自然与冲动反对之事，致使良心之本来与冲动同原，同为真的、自然的、实在的者，变而为伪的、人为的、非实在的，此则矫枉过正之咎也。”这里的

---

<sup>①</sup> 《致萧子升信》（一九一六年七月二十五日）：“中央举措，究可佩服，任任可澄为滇省长……”前一“任”读 rèn，任命；后一“任”读 rén，姓氏。

“者”，看似与前一字“的”重复，故《毛泽东早期文稿》作为衍字处理，加上了【】号。其实，这个“者”是与前边的“有”字呼应的，构成“有……者”的文言句式，如“有复言令长安君为质者（《战国策·触龙说赵太后》）”、“有闻而传之者曰（《吕氏春秋·察传》）”。可见，这个“者”并非衍字。这样一来，又不得不为这个“者”字作注释。但如每篇都注，又会有人觉得繁琐。

换一个角度来看，要全面反映毛泽东的语言使用情况，以编纂《毛泽东语言词典》，那就无论常见还是僻见、浅易还是艰深的词语，都应该注释并收录。这从另书《毛泽东语言词典》的词语索引就能看出端倪。

为便于在当页阅读，免除前后翻查之劳，本书以脚注格式加以注疏。本书的注释，主要依据《汉语大词典》及其订补本，辅以各种综合性语言词典、断代语言词典、专书词典等。遇有疑难问题，不仅依据各种工具书等二手材料，还借助各种文献检索系统，凭借多年研习词语、典故积累的资料，多方查找、考证。这样，依据各种文献等第一手材料，直接进行训诂解释，弥补工具书中漏立词条、漏列义项等缺漏，纠正其误释词义、书证晚出或缺失等错讹，给出切合文意的准确释义，查出较早的文献例证。有些词语不见于各种词典，则另行考证，做出尽可能切近原意的解释。

语言学历来崇尚“无征不信”，毛泽东的老师黎锦熙曾说他研究语法“常守着一个规则：‘例不十，不立法’”<sup>①</sup>。本书自然也遵循这些原则，力求科学实证，力避望文生义；力求正解确诂，力避似是而非，杜绝“想当然耳”。每条注释，尽力寻找并列文献例句，以作为释词依据，证明词语源流，揭示文献出处，另外附以索引。只是因字数太多，篇幅过大，形成注多于文、末大于本的局面，故本书只保留了揭示正文来源、出处，或对正文有所考证、辨析而需要特别证明的书证，还有少量需要追溯典故性词语源头的书证，以及现有词典未收而需要自己解释词语或补充的一些书证；其他大部分书证移出，另成《毛泽东语言词典》，作为

<sup>①</sup> 黎锦熙：《新著国语语法·序》，商务印书馆1992年版，第8页。



本书的辅助读物，研究者可以配合使用。这样，对本书大多数词语来说，只注了“是什么”，却没有说明“为什么”。因此，不仅注明“是什么”而且证明“为什么”的任务，就只有让《毛泽东语言词典》来承担了。此外，毛泽东文稿中还有众多的典故，如《讲堂录》中的“郭公之所以亡”，就需要另外考释。这种考释，需要较大篇幅，连《毛泽东语言词典》也难以容纳，那就另外编成《毛泽东文稿典故考释》一书。《毛泽东文稿详注》、《毛泽东语言词典》、《毛泽东文稿典故考释》，三者相辅而行，构成毛泽东文稿词语典故研究的三大系列，犹如一尊宝鼎，三足而立；又像三驾马车，相辅而行。

本书的注释，以一篇为一个独立的单位，即以各单篇文稿独立注释，不考虑各篇之间的注释是否重复。这样，一来可免使读者来回翻查，以提高阅读的效率；二来可以单独发表，如《体育之研究》就曾数次单独发表，甚至出版单行本；三来可以看出一个词的使用频率。至于一篇之内重复的字词，有些是不同意义的，有些虽是同一意义却又很容易误读、误解的，如《体育之研究》中“此所谓贼夫人之子欤”的“贼、夫”。如果单从阅读、理解的角度来看，以逐一注出为好，毕竟节约了翻查、判断的时间，提高了方便程度。而从避免重复、节省篇幅的角度来看，又以只各注释一次为好，可免繁琐之讥，当然这可能又为阅读、理解带来一些不便。两难之事，众口难调。踌躇再三，暂以不轻易重复为主。读者诸君如对未加注释之处有疑难，也可通过查询另书《毛泽东语言词典》，对号入座，举一反三。

毛泽东的学生时代，还没有系统、规范的标点符号体系。因此，这时的文章，或无标点，或仅有圆圈。有些书刊的编者所加的标点符号，也有一些失标或失当之处，包括《〈伦理学原理〉批注》中《伦理学原理》的原文。为便于今人阅读、分辨、理解，本书对这些地方重新标注，并对引文加上了引号，书名加上了书名号，等等，以更清晰地彰显文本原意。有没有标点符号，理解就可能大相径庭。例如，《讲堂录》里“敬事，克勤小物，躬行，断字积字数义，立身之本也”，“断字积字数义”怎么讲？口语里有“识文断字”，“断字”是“识字”的意思。“积字”



又怎么讲？百思不得其解，最后恍然大悟：此句应该标点为：“敬事，克勤小物，躬行。‘断’字、‘积’字数义，立身之本也”，是说“断”字、“积”字的若干意义！

为使文意更为显豁，本书尝试对一些层次较为复杂的文稿做了分段，如《致萧子升信(2)》中的日记。

根据相关专家的建议，本书在每篇正文之后增加了“解题”，根据《毛泽东年谱》等资料，简要地进行“作文和书信的解读、相关背景的分析”。所有这一切，都是以方便读者的阅读、理解为宗旨的。

《史记·淮阴侯列传》记广武君曰：“智者千虑，必有一失。”南宋洪迈《容斋续笔》卷十五“注书难”条也感叹：“注书至难，虽孔安国、马融、郑康成、王弼之解经，杜元凯之解《左传》，颜师古之注《汉书》，亦不能无失。”我们能够做到的，就是最大限度地减“失”。虽然笔者尽心而作，但终是管窥蠡测。有些深层、细微的问题，恐怕只有在使用过程中才能暴露出来。还望各界热心指正，不吝赐教，以匡不逮。是所盼祷，无任祈望。用毛泽东 1915 年 9 月 6 日致萧子升信中的话说，就是：“赐之是正，不胜祷幸”。

湖南 长沙 岳麓山南

2012 年 2 月 21 日